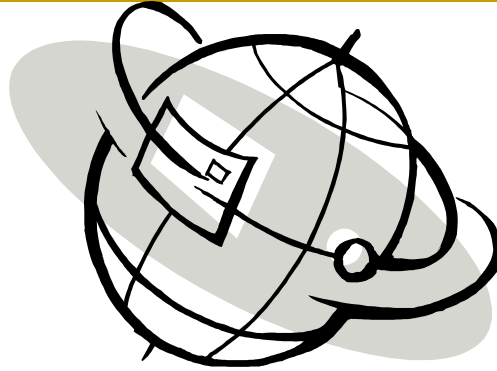


SFUSD-San Francisco Unified School District

Satellite Collection Sites

收表站

Sitios Satélites de Matrícula



Save yourself a trip to 555 Franklin Street and turn in your applications at these locations from 4-7pm, by the January 8, 2010 deadline. New students should bring all required documents.

- Monday, January 4, Spring Valley School, 1451 Jackson Street
- Monday, January 4, Bret Harte School, 1035 Gilman Ave
- Tuesday, January 5, Moscone School, 2576 Harrison Street
- Tuesday, January 5, Jose Ortega School, 400 Sargent Street
- Wednesday, January 6, Dr. Charles Drew School, 50 Pomona Ave
- Thursday, January 7, New Traditions School, 2049 Grove Street
- Friday, January 8, Francis Scott Key School, 1530 – 43rd Ave

您可免走一趟到 Franklin 街 555 號，選擇在下列各收表站遞交入學申請表，時間：下午 4 至 7 時，交表截止日期：2010 年 1 月 8 日。新生需帶備所有入學申請所需的證件。

- 1 月 4 日，星期一，Spring Valley 小學，1451 Jackson Street
- 1 月 4 日，星期一，Bret Harte 小學，1035 Gilman Ave
- 1 月 5 日，星期二，Mosconel 小學，2576 Harrison Street
- 1 月 5 日，星期二，Jose Ortega 小學，400 Sargent Street
- 1 月 6 日，星期三，Dr. Charles Drew 小學，50 Pomona Ave
- 1 月 7 日，星期四，New Traditions 小學，2049 Grove Street
- 1 月 8 日，星期五，Francis Scott Key 小學，1530 – 43rd Ave

Ahórrese un viaje a 555 Franklin Street y entregue sus solicitudes en estos sitios satélites entre las 4 y las 7 PM, y alcance la fecha límite del 8 de enero de 2010. Las solicitudes para los estudiantes que son nuevos al Distrito se tienen que entregar con la documentación requerida.

- lunes 4 de enero, la escuela Spring Valley, 1451 Jackson Street
- lunes 4 de enero, la escuela Bret Harte, 1035 Gilman Ave
- martes 5 de enero, la escuela Moscone, 2576 Harrison Street
- martes 5 de enero, la escuela Jose Ortega, 400 Sargent Street
- miércoles 6 de enero, la escuela Dr. Charles Drew, 50 Pomona Ave
- jueves 7 de enero, la escuela New Traditions, 2049 Grove Street
- viernes 8 de enero, la escuela Francis Scott Key, 1530 – 43rd Ave



Educational Placement Center

555 Franklin Street.
SF, CA 94102
Phone: 415.241.6085
Fax: 415.241.6087
E-mail: www.sfusd.edu